

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 1646-1:2012

01-oktober-2012

Nadomešča: SIST EN 1646-1:2005+A1:2008

Bivalna počitniška vozila - Avtodomi - 1. del: Zdravstvene in varnostne zahteve za bivanje

Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge Motorcaravans Deil 1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit (Standards.itch.ai)

Véhicules habitables de loisirs - Autocaravanes - Partie 1: Exigences d'habitation relatives à la santé étra:/laasécluritéai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1646-1:2012

<u>ICS:</u>

43.100 Osebni avtomobili. Bivalne prikolice in lahke prikolice

Passenger cars. Caravans and light trailers

SIST EN 1646-1:2012

en,de

SIST EN 1646-1:2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 1646-1:2012 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012

SIST EN 1646-1:2012

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 1646-1

July 2012

ICS 43.100

Supersedes EN 1646-1:2004+A1:2008

English Version

Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

Véhicules habitables de loisirs - Autocaravanes - Partie 1: Exigences d'habitation relatives à la santé et à la sécurité Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Motorcaravans - Teil 1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 16 June 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom. <u>SIST EN 1646-1:2012</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2012 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 1646-1:2012: E

Contents

| Foreword4 | | |
|-----------------------|---|----|
| ntroduction | | 5 |
| 1 Scope | | 6 |
| 2 Normative ref | erences | 6 |
| 3 Terms and de | finitions | 6 |
| 4 Testing | | 6 |
| 5 Design and co | onstruction | 7 |
| 6 Internal equip | oment | 8 |
| 7 Drinking wate | er supply, storage and disposal of waste water | 10 |
| 8 Appliances | | 11 |
| 9 Heating | | 12 |
| 10 Installations | | 12 |
| | iTeh STANDARD PREVIEW | |
| 12 Fire precautio | ons(standards.iteh.ai) | 13 |
| 13 Warning notic | ce | 17 |
| 14 User's handbo | ook <u>SIST EN 1646-1:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6- | 17 |
| Annex A (normative) | Strength of entrance steps (see 5:23).646-1-2012 | 19 |
| Annex B (normative) | Slip resistance test (see 5.2.4) | 20 |
| Annex C (normative) | Separate entrance step stability test (see 5.2.4.2) | 22 |
| Annex D (normative) | Clear height over bunks (see 6.1.2) | 23 |
| Annex E (normative) | Strength of protection against falling out of bunks (see 6.1.3.3) | 24 |
| Annex F (normative) | Mechanical strength of bunks (see 6.1.4) | 25 |
| Annex G (normative) | Security of folding bunks (see 6.1.5) | 26 |
| Annex H (normative) | Safety of access to upper bunks (see 6.1.6) | 27 |
| Annex I (normative) | leasurement of gaps (see 6.1.7) | 29 |
| Annex J (normative) | Heating (see Clause 9) | 31 |
| Annex K (normative) | Test equipment | 33 |
| Annex L (informative) | Environmental aspects | 36 |
| Bibliography | | 37 |

Figures

| Figure 1 — Overview of relevant European Standards applying to leisure accommodation vehicles | 5 |
|---|----|
| Figure 2 — Verification of minimum dimensions of a window or escape panel | 14 |
| Figure 3 — Positioning of window or escape panel | 15 |
| Figure 4 — Typical single operation of several continuous movement | 15 |

| Figure 5 — Point of emission of the flame | 16 |
|--|----|
| Figure A.1 — Typical location of the load spreading platform | 19 |
| Figure B.1 — Slip resistance test | 20 |
| Figure C.1 — Stability test of separate entrance step | 22 |
| Figure H.1 — Ladder attachment and deflection | 28 |
| Figure I.1 — Cone measuring device | 29 |
| Figure J.1 — Test temperature diagram | 32 |
| Figure K.1 — Typical step testing device | 34 |
| Figure K.2 — Typical flexible load spreading device | 34 |
| Figure K.3 — Typical friction test piece | 35 |
| | |

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 1646-1:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012

Foreword

This document (EN 1646-1:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 245 "Leisure accommodation vehicles", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1646-1:2004+A1:2008.

The main technical changes are:

- a) Dimensions for locking systems of exterior doors for motor caravans above 13,5 m² plan area added (see 5.3.1.1);
- b) New clause on awning rail added (see new 5.4);
- c) Dimensions for the distance between the foothold and uppermost part of the bed structure in clause access to upper bunks added (see 6.1.6); (standards.iteh.ai)
- d) Clause on cupboards revised (see 6.2); <u>SIST EN 1646-1:2012</u>
- e) Reference to European Directive in clause materials for drinking water supply updated (see 7.2.2);
- f) Black marking for the drinking water filling points deleted (see 7.2.3);
- g) Reference to European Directive in clause liquefied petroleum gas (LPG) updated (see 10.2);
- h) Informative annex of Environmental aspects added (see Annex L).
- EN 1646, Leisure accommodation vehicles Motor Caravans contains the following parts:
- Part1: Habitation requirements relating to health and safety (the present document);
- Part 2: User payload.

This European Standard is one of a series covering the habitation aspects of leisure accommodation vehicles. It includes eleven normative annexes and one informative annex.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Figure 1 gives an overview of the relevant European Standards for caravans, motor caravans and caravan holiday homes.

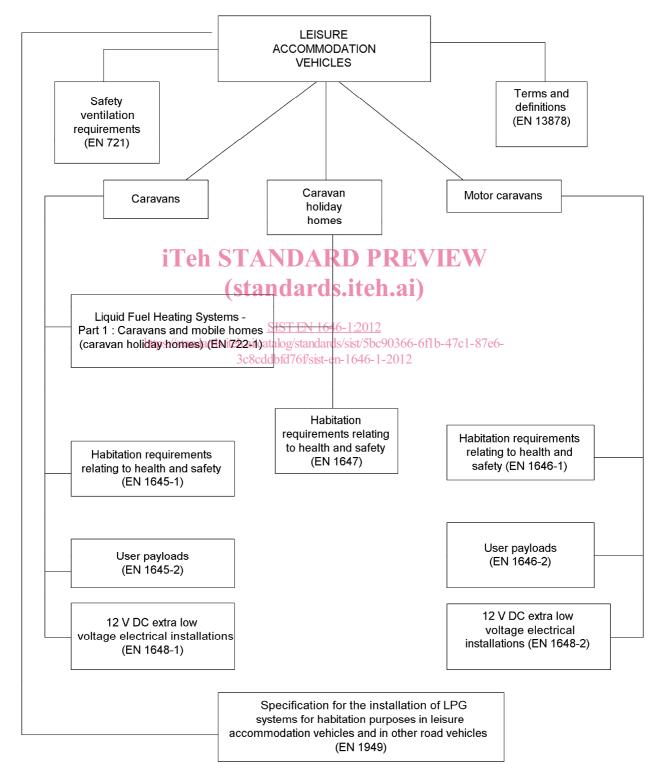


Figure 1 — Overview of relevant European Standards applying to leisure accommodation vehicles

1 Scope

This European Standard specifies requirements intended to ensure the safety and health of persons when they use motor caravans for temporary or seasonal habitation.

It also specifies the corresponding test methods.

However, certain requirements of this European Standard do not apply to motor caravans where the overall length multiplied by the overall width does not exceed 13,5 m² plan area.

EN 1646-2 gives requirements relating to user payloads for motor caravans.

Requirements applicable to road safety are not included in the scope of this European Standard.

This European Standard is applicable exclusively to motor caravans as defined in EN 13878.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 721, Leisure accommodation vehicles — Safety ventilation requirements/

EN 1646-2, Leisure accommodation vehicles - Caravans - Part 2: User payload

EN 1648-2, Leisure accommodation vehicles — <u>12 V</u> direct current extra low voltage electrical installations — Part 2: Motor caravans <u>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/ist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-</u>

EN 1949, Specification for the installation of LPG-systems for habitation purposes in leisure accommodation vehicles and accommodation purposes in other vehicles

EN 13878:2003, Leisure accommodation vehicles — Terms and definitions

HD 60364-7-721, Low-voltage electrical installations — Part 7-721: Requirements for special installations or locations — Electrical installations in caravans and motor caravans (IEC 60364-7-721)

EN ISO 8936, Awnings for leisure accommodation vehicles — Requirements and test methods (ISO 8936)

ISO 4649:2010, Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13878:2003 apply.

4 Testing

The tests described in Annexes A to K are intended to verify that a motor caravan representative of a given model, including its fixtures and fittings, meets the requirements of this European Standard.

These tests are intended to simulate the most onerous conditions, for the relevant characteristics.

NOTE It is recommended to take environmental aspects into account during development, production and disposal of motor caravans based on established knowledge and within the respective technical possibilities (see also Annex L).

5 Design and construction

5.1 Occupancy

The manufacturer shall designate the occupancy as the number of berths, both standard berths and additional berths provided by the manufacturer and shall include it in the User's Handbook and in his brochures. The occupancy is also necessary to determine the ventilation requirements (see EN 721).

NOTE The number of seating position defined on the registration certificate might be different.

5.2 Entrance steps to living area

5.2.1 Heights

When the entrance height of the motor caravan, measured at maximum technically permissible laden mass, and standing on horizontal ground, exceeds 400 mm, the motor caravan shall either be fitted with an entrance step, attachable or integral with the structure of the motor caravan, or a separate entrance step(s) shall be provided. An attachable entrance step may be retractable or folding.

The rise of the first tread shall not exceed 400 mm. The rise of any other tread shall not exceed 300 mm.

It is recommended that all separate step(s) be attached to the motor caravan when in use to improve their stability.

It is recommended that the rise of the steps be equal.

5.2.2 Minimum tread dimensions

The minimum tread dimensions shall be:

SIST EN 1646-1:2012

(standards.iteh.ai)

a) attachable or integral entrancel steps: h150 mm/going x/320 mm3 wide; lb-47c1-87e6-

3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012

b) separate steps: 270 mm going \times 450 mm wide.

5.2.3 Mechanical strength

An entrance step and any fixing devices shall be capable of withstanding a force of 2 000 N applied to any surface area of (100 x 150) mm of the tread(s).

After application of this force for a period of 5 min, any permanent deformation caused shall not exceed 5 mm.

The strength of each step shall be tested in accordance with Annex A.

5.2.4 Slip resistance test

5.2.4.1 Attachable or integral step

An attachable or integral step shall have a slip resistant surface.

The slip resistance shall be tested in accordance with Annex B.

5.2.4.2 Separate entrance step

A separate entrance step shall have a slip resistant surface. The slip resistant surface shall be tested in accordance with Annex B after having immobilised the feet or base of the step.

In addition, a separate step shall remain stable when tested in accordance with Annex C.

5.3 Doors

5.3.1 Dimensions

5.3.1.1 Motor caravans above 13,5 m² plan area

Each exterior door opening to the habitation area shall have a minimum clear height of 1 590 mm and a minimum clear width of 480 mm and corners of maximum radius of 90 mm. The locking system may intrude on the minimum width up to 30 mm and for a maximum height of 150 mm, regardless of the number of locks.

5.3.1.2 Motor caravans equal to or less than 13,5 m² plan area

Each exterior door opening to the habitation area shall have a minimum clear height of 1 140 mm and the clear width shall be such that an opening free from obstruction of at least $0,65 \text{ m}^2$ is provided.

The exterior door opening shall be clear from any protrusions or obstructions (for example fly screens, door catches, hinges, etc.), except for a radius in each corner of not more than 90 mm.

5.3.2 Securing doors

Each exterior door shall be fitted with a locking device capable of keeping it closed when subjected to all forces caused by movement of the motor caravan in normal traffic conditions.

Interior doors shall be capable of being kept in a fixed position, open or closed, in the above conditions.

5.3.3 Childproof locking systems

(standards.iteh.ai)

When an external door is fitted with a childproof lock, a notice shall be permanently fixed close to the lock. The <u>SIST EN 1646-1:2012</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-

"Ensure that the childproof lock is not activated when the motor caravan is parked off the public highway".

5.4 Awning Rails

Any awning rail shall permit the correct fitting of an awning complying with EN ISO 8936.

6 Internal equipment

6.1 Bunks

6.1.1 Mattress and/or upholstery

Bunks shall be provided with mattresses or be upholstered.

6.1.2 Clearance

6.1.2.1 Motor caravans above 13,5 m² plan area

The clear height over two thirds of the surface of the bunk shall be not less than 500 mm when measured from the compressed surface of the mattress or upholstery in accordance with the test in Annex D.

6.1.2.2 Motor caravans equal to or below 13,5 m² plan area

The clear height over half the surface area of the bunk shall be not less than 400 mm when measured from the compressed surface of the mattress or upholstery in accordance with the test in Annex D.

6.1.3 Protection against falling out

6.1.3.1 General

Any bunk where the uncompressed upper surface of the mattress or upholstery is placed at a height of more than 1 000 mm from the floor, shall be protected on all sides to prevent the occupant from falling out. Any gap between one element of protection and another shall conform to 6.1.7. However, no gap shall exceed 75 mm.

All protections shall be secured against unintentional loosening.

Upper bunks shall be provided with a label with the following wording:

"Not suitable for children under 6 years old without supervision".

6.1.3.2 Rigid protection

6.1.3.3

For rigid protection, the minimum height of the protection shall be at least 150 mm above the uncompressed upper surface of the mattress or upholstery. To allow entry, an access gap of 350 mm to 550 mm measured at its narrowest point shall be provided.

Where a rigid protection presents an apparent flexibility, its resistance shall be tested in accordance with Annex E.

A protection is considered as rigid if it is not bent more than 10 mm under a force of 100 N applied horizontally in the middle of the protection.

iTeh STANDARD PREVIEW Protection by curtains or nets

(standards.iteh.ai) Alternatively, the protection may be obtained by means of curtains or nets. The minimum height of the protection shall be at least 160 mm above the uncompressed upper surface of the mattress or upholstery, when the upper edge is loaded with 100 N in a vertical direction downward.

To allow access to the bunk, the curtains or nets on at least one side of the bunk may be detachable allowing an opening 350 mm to 550 mm.

Means of emergency exit from the bunk shall be accessible from the upper surface of the bunk.

The curtains or nets shall be capable of resisting a force of 100 N applied horizontally towards the outside of the bunk for 15 s to any point and this shall not result in any tearing nor detaching nor creating any gap larger than 60 mm at the lower edge of the protection.

The strength of the curtains or nets shall be tested in accordance with Annex E.

Any gap created during the resistance test shall be measured in accordance with Annex I.

6.1.4 Mechanical strength

A force of 1 000 N applied vertically downwards, for 1 h, from the midpoint of each side member of any bunk where the upper surface of the compressed mattress or upholstery is placed at a height of more than 500 mm from the floor, shall neither cause permanent deformation of more than 5 mm of the frame of the bunk nor damage the fixing of the bunk to the structure of the motor caravan.

The mechanical strength shall be tested in accordance with Annex F.

6.1.5 Security of folding bunks

If a bunk is designed to fold away, it shall be secured against unintentional folding away.

A folding bunk shall not unintentionally move from its stored position. Both conditions shall be tested in accordance with Annex G.

6.1.6 Access to upper bunks

A means of access to an upper bunk shall be provided, such as surfaces of furniture, foot holes in a solid component, handles or a ladder which shall be fixed or be able to be attached to the bunk, in a safe manner.

The width of the treads between supports shall be at least 250 mm.

The distance between the top foothold and the uppermost part of the bed structure, e.g. the side rail or safety barrier, at the point of access shall not be more than 400 mm.

When a ladder is used, the upper surfaces of the treads shall be equally spaced within a tolerance of \pm 12 mm, and the unobstructed distance between consecutive treads shall be (225 \pm 25) mm.

When tested in accordance with Annex H, the ladder shall not move when subjected to a downward static load of 1 000 N and horizontal static load of 500 N; nor shall the ladder or its treads break or deflect permanently by more than 5 mm.

Where it is impractical to test the bunk ladder in the motor caravan, it is acceptable to test an identical configuration of the ladder, its method of fixing and its range of positions of use, outside the motor caravan according to Annex H.

6.1.7 Protection against entrapment

When ready for use, a bunk and its means of access shall not contain any open-ended tube; nor shall there be projections, holes, loose washers, speed fixing nuts or crevices on which clothing or any part of the body could become snagged or trapped. Tension springs in the base structure are excluded. All edges, corners and projecting parts that are accessible shall be free from burrs and sharp edges.

If the base of a bunk is not covered by permanently fixed upholstery, any gap in the base not covered by the mattress shall not permit the passage of the cone (see 1.1)4beyond the point at which the diameter of the cone is 75 mm, when measured in accordance with 1.2/catalog/standards/sist/5bc90366-6f1b-47c1-87e6-

3c8cddbfd76f/sist-en-1646-1-2012

Any other gap or space within the structure of the bunk which is accessible from the upper surface of the bunk, including mattress where applicable, shall be between 12 mm and 25 mm or between 60 mm and 75 mm (tested in accordance with I.3) or equal to or larger than 200 mm.

When a gap cannot be tested because a constructional feature prevents proper positioning of the cone, the constructional feature may be removed to the extent necessary to allow the tests to be carried out.

6.2 Cupboards

Bases of cupboards and shelves in cupboards at more than 1 000 mm from the floor of the vehicle at the place of measurement shall be provided with means to prevent their contents from sliding off.

Protection shall be appropriate for the items likely to be stored in the cupboards. Where an up-stand or lip is used as the method of protection, this should be a minimum height of 5 mm.

6.3 Cooking appliance

A cooking appliance shall be installed.

7 Drinking water supply, storage and disposal of waste water

7.1 Couplings for drinking water supply

Couplings for drinking water supply shall be accessible on the outside of a motor caravan. A sealing off cover, secured to the coupling or adjacent to it shall be supplied for each coupling.